

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
13 December 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 134 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне**Доклад Пятого комитета**

Докладчик: г-н Хайле Селассие Гетачеу (Эфиопия)

I. Введение

1. На своем 19-м пленарном заседании 20 сентября 2002 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне», и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 30-м и 37-м заседаниях 6 и 13 декабря 2002 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/57/SR.30 и 37).
3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении записку Генерального секретаря о процедуре финансирования Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне в период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года (A/57/619) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/57/633).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/57/L.40

4. На своем 37-м заседании 13 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне» (A/C.5/57/L.40) и представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, проведение которых координировал представитель Эфиопии, Докладчик Комитета.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/57/L.40 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

принимая во внимание резолюцию 1270 (1999) Совета Безопасности от 22 октября 1999 года, касающуюся учреждения Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, и последующие резолюции, в которых Совет пересматривал и продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 1436 (2002) от 24 сентября 2002 года,

ссылаясь на свою резолюцию 53/29 от 20 ноября 1998 года о финансировании Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне и последующие резолюции о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, последней из которых является резолюция 56/251 В от 27 июня 2002 года,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, достаточных для выполнения ею своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;

2. *постановляет*, с учетом пропорционально распределенной ранее в соответствии с положениями резолюции 56/251 В Генеральной Ассамблеи суммы в размере 532 469 200 долл. США, пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму в размере 90 000 000 долл. США из расчета 7 500 000 долл. США в месяц, относящуюся к периоду с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года, включая 67 500 000 долл. США на период с 1 июля 2002 года по 31 марта 2003 года и 22 500 000 долл. США на период с 1 апреля по 30 июня 2003 года, в соответствии с уровнями, установленными в резолюции 55/235 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2000 года и скорректированными Ассамблеей в ее резолюции 55/236 от 23 декабря 2000 года, и с учетом шкалы взносов на 2002 и 2003 годы, установленной в ее резолюции 55/5 В от той же даты и скорректированной Ассамблеей в ее резо-

¹ A/57/619.

² A/57/633.

люции 57/___ от ___ декабря 2002 года, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Миссии;

3. *постановляет также* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 2 выше, их соответствующую долю в Фонде уравнивания налогообложения в размере 326 400 долл. США на период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года из расчета 27 200 долл. США в месяц, включая 244 800 долл. США на период с 1 июля 2002 года по 31 марта 2003 года и 81 600 долл. США на период с 1 апреля по 30 июня 2003 года, в дополнение к сметным поступлениям по плану налогообложения персонала в размере 9 004 200 долл. США, ранее утвержденным в соответствии с положениями резолюции 56/251 В Ассамблеи;

4. *постановляет далее* продолжить на своей пятьдесят седьмой сессии рассмотрение пункта, озаглавленного «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне».
